

## コシガヤメッセンジャー

コシガヤメッセンジャーは、毎月5日頃に発行します。

わ 分からないことがありましたら、電話してください。

こくさいかたんとう  
国際化担当 ☎ 048-963-9114こしがやしやくしょほんちょうしゃ  
越谷市役所本庁舎3階(市民活動支援課)

ホームページ

インスタグラム



あけまして おめでとうございます！  
2026年も よろしく おねがいします！

こしがやし  
越谷市  
がいこくじんそうだんまどぐち  
外国人相談窓口 (無料相談)

どこで	こしがやしやくしょほんちょうしゃがいしみんかつどうしえんか 越谷市役所(本庁舎3階、市民活動支援課) ☎ 048-963-9114
いつに	9:00~16:30、月曜日~金曜日(祝日はお休みです)
なにを	市役所での手続き、日本語教室などの案内、生活全般
ことば	英語、中国語、フィリピン語、ベトナム語、やさしい日本語

どこで	しみんかつどうしえん 市民活動支援センター(越谷ツインシティBシティ5階)
なにを	いはんそうだん <input checked="" type="checkbox"/> 一般相談
&	まいにち 10:00~16:30、毎日
いつに	かつにちかつみっか (12月29日~1月3日はお休みです)
ことば	えいごちゅうごくご 英語、中国語、やさしい日本語
<input checked="" type="checkbox"/> 専門相談(予約してください) ぎょうせいしょしきうだん 行政書士相談: 第3水曜日 べんごしきうだん 弁護士相談: 第4水曜日 べんごしきうだん だいすいようび だいすいようび  ↑メール相談	

こくさいこうりゅういん  
国際交流員(英語担当)を募集しますこしがやしやくしょ  
越谷市役所は、2026年4月1日から勤務する国際交流員を募集します。

【業務内容】英語の通訳・翻訳、外国人相談や多言語情報紙の作成等多文化共生関連

【勤務時間】月曜日~金曜日(祝日除く)、9:00~17:00

【募集期間】1月5日(月曜日)~2月6日(金曜日)(必着)

Step1: 応募書類を上記期間内に郵送、または直接市民活動支援課へ提出してください。

Step2: 書類選考後、2月18日(水)に実技試験及び面接による二次選考を行います。

※詳しくは市ホームページをご覧ください(↗)

【問い合わせ】市民活動支援課(越谷市役所本庁舎3階)

☎ 048-963-9114



## ふりそで 振袖 (FURISODE) にチャレンジ! ~日本文化体験~

ほん きもの おんな ひと ふりそで おとこ ひと はかま にほんぶんかたいけん  
日本の着物 (女のはんぞく 男のはんぞく) を 着てみませんか。

ほん さどう むかし あそ たいけん がいこくじん かた にほん  
日本の茶道や 昔の遊びも 体験できます。外国人の方は ゼヒ予約してください。

がつようか にちょうび うけつけ  
【いつに】2月8日 (日曜日) 13:00~16:00 (12:30から 受付します)

さいたま ぎんこう だいしてん がい だいえきにしぐち ある ぶん  
【どこで】埼玉りそな銀行せんげん台支店 3階りそなYOUTH BASE (せんげん台駅西口 歩いて3分)

えん しゃしん わがし  
【いくら】3,000円 (写真や和菓子の プレゼントが あります)

もう こ ほほう みぎ に じげん よ と もうしこ  
【申し込み方法】右の二次元コードを読み取って 申込んでください ➡

といあわ たぶん かきょうせい こしがや  
【問合せ】多文化共生コスモ越谷 ☎090-3912-3597



## た げん ご こと ば こ あい とど 多言語スピーチショー～言葉を越えて 愛を届けよう～

ほ こくご こと ば は はっぴょうかい ひとり ぶんかん  
母国語ではない言葉で 発表会を やります。一人 1~3分間です。

あい かぞく とも まわ ひと かんしゃ おも つた  
テーマは「愛」。家族・友だち・周りの人への 感謝や思いを 伝えてみませんか?

がつじゅうよっか ど よう び 13:00~15:00 ※10:00から リハーサルが あります

し みんかつどうしえん やよいちょう こしがや かい  
【どこで】市民活動支援センター(弥生町16-1 越谷ツインシティBシティ 5階)  
こしがやえきひがしぐち ある  
越谷駅東口から 歩いて すぐ

に ほん ご まな がいこくじん がいこくご まな にほんじん だい ぼ しゅう  
【だれが】日本語を学んでいる外国人、外国語を学んでいる日本人、大募集!

えん ひと  
【いくら】0円 (スピーチをする人に プレゼントが あります)

もう こ ほほう でんわ ちょくせつ まどぐち き もうしこ  
【申し込み方法】電話で または 直接 窓口に来て 申込んでください。

さん か ひと き がる あそ き もう こ い  
※スピーチに参加しない人も 気軽に 遊びに来てね! 申し込みは 要りません。



まどぐち し みんかつどうしえん  
【窓口】市民活動支援センター ☎048-969-2750

## たばこを吸う人は マナーを守りましょう

こしがやし こしがやし ろ じょうきつえん ぼうし かん じょうれい しこう  
越谷市では、「越谷市 路上喫煙の防止に 関する条例」を 施行しています。

ろ じょうきつえん どう ろ こうえん こうきょう ば しょ ひ つ  
路上喫煙とは、道路や公園など 公共の場所で、「たばこを吸うこと」と「火の付いたたばこを  
も 持つこと」をいいます。

ひ まわ ひと めいわく き けん  
たばこの火やニオイは 周りの人に 迷惑です。けがなどの危険も あります。そのため、  
ろ じょうきつえん  
路上喫煙を しないでください。



また、絶対にしてはいけないことが あります。

ある づきながら たばこを 吸うことは 禁止です。

ない づきながら どう ろ す きんし  
たばこの吸い殻を 道路などに 捨てることは 禁止です。

す がら けいはいはいざら い も かえ  
吸い殻を 携帯灰皿などに入れて 持ち帰りましょう。

いつもご協力いただき、ありがとうございます!

といあわ し げんじゅんかんすいしんか だいさんちょうしゃ かい  
【問合せ】資源循環推進課 (第三庁舎4階) ☎048-963-9181

## 地震が起こる前に準備しておきましょう！

のとはんとうじしん  
能登半島地震などいろいろな場所で地震が起っています。地震はいつ起こるか分かりません。  
まえまえ前もってそな備えておきましょう。

### 【ポイント】

- ① 家の家具を固定しましょう。
- ② 情報を集める方法を確認しましょう。
- ③ 命を守るために食べ物やトイレなどを準備しましょう。

【問合せ】危機管理室（本庁舎3階）

☎048-963-9285



にほんごばん  
日本語版



やさしい日本語版・英語版・  
ちゅうごくごばん  
中国語版・ベトナム語版

詳しくは『越谷市総合防災ガイドブック』を  
かくにん確認しましょう。



～ともに歩こう～

\*崔銀姫さんが左のイラストを描いてくれました。



ことし  
今年の10月に越谷市の姉妹都市である  
オーストラリアのキャンベルタウン市から  
じんじこうりゅういん  
人事交流員がきました。  
じんじこうりゅういん  
人事交流員のゾーイさんは  
にほん  
日本とオーストラリアの違いについて、話しました。

にほんごやく  
(日本語訳)

こんにちは。オーストラリア出身のゾーイといいます。私は越谷市に滞在していた時、日本とオーストラリアの類似点と違いをたくさん見つけました。

1月、日本とオーストラリアで景色が全く異なります。日本では景色は冬、気温は寒く、街は静かでしんとしています。緊急サービスは、雪や道が凍るのに備えます。警察は車内をあたたかくしながらパトロールをしています。消防隊員は火災に対応し、地震に備えます。病院はいろいろな場所にあるので、緊急で医療が必要な時は、大抵の場合、車や救急車が駆け付けます。

一方オーストラリアでは、1月は乾燥していて、気温は暑く、30°Cと46°Cの間のことが多いです。人で賑わうビーチや公園では、警察が馬に乗ってパトロールをしています。そう、本物の馬です！

馬は人ごみの中を動くのに一番適しているのです。また、1月は、山火事がよく起こります。消防隊員はヘリコプターや飛行機を使って、燃えた木々の上に水を落として消火活動をします。そして、町から何百キロメートルも離れたところにある奥地では、お医者さんが小型飛行機に乗って飛び回っています。ヘリで駆けつけるドクターサービスは素晴らしいサービスです。病院から離れて住んでいる人のために、設備が整っていない場所でも着陸することができるのです。

このように、どちらの国も、市民を安全に守るために日々の業務に励んでいるという事は同じですが、方法に大きな違いがあります。

\*ゾーイさんの原文を今月号の英語版メッセンジャーに掲載しています。

にほんごきょうしつ  
日本語教室カレンダー(2026年1月)

日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
※「リンガル・こしがや」は1月いっぱい 休みます。 ※「にほんごサークル」は14日、21日、28日の教室が 市民活動支援センターに 変わります。				1 元日	2	3
4	5	6	7 ★にほんごサークル (中央市民会館 4階)	8	9 ★にほんごで GO ! (南越谷地区センター)	10 ★コスモこども教室 ★コスモにほんごサロンせんげん台
11 せいじん 成人の日	12	13	14 ★にほんごサークル (市民活動支援センター)	15	16 ★にほんごで GO ! (コーププラザ越谷)	17 ★多文化こども学習塾 ★コスモこども教室 ★コスモにほんごサロンせんげん台
18	19	20	21 ★にほんごサークル (市民活動支援センター) ★コスモにほんごサロン	22	23 ★にほんごで GO ! (南越谷地区センター)	24 ★コスモこども教室 ★コスモにほんごサロンせんげん台
25	26	27	28 ★にほんごサークル (市民活動支援センター) ★コスモにほんごサロン	29	30 ★にほんごで GO ! (コーププラザ越谷)	31 ★多文化こども学習塾

教室の名前	曜日と時間	場所と近くの駅			連絡先
にほんごサークル 【1回100円】	水曜日 10:00~12:00	どこ: 中央市民会館 4階または5階 住所: 越谷市越ヶ谷4-1-1 駅: 越谷駅 東口 (徒歩7分)	保育あり 予約制	048-974-5642 (白田さん)	
コスモにほんごサロン 【1回100円】	水曜日(夜) 19:00~20:30	どこ: 市民活動支援センター 住所: 越谷市弥生町16-1 越谷ツインシティB シティ5階 駅: 越谷駅 東口 (徒歩1分)		090-5347-2041 (小島さん)	
にほんごで GO! 【1回100円】	金曜日 13:30~15:30	どこ: コーププラザ越谷 住所: 越谷市南越谷5-4-37 駅: 新越谷駅 西口 (徒歩6分) / 新越谷駅 西口 (徒歩5分)	みなみこしがやちく 越谷地区センター「パレット」 こしがやまちく 越谷市南越谷4-21-1 しこしがやまちく 新越谷駅 西口 (徒歩5分)	090-5574-7070 (高山さん)	
リンガル・こしがや 【0円】※今月はお休みです。	土曜日 10:00~12:00	どこ: 中央市民会館 4階または5階 住所: 越谷市越ヶ谷4-1-1 駅: 越谷駅 東口 (徒歩7分)		080-3478-3314 (鈴木さん)	
多文化こども学習塾 【0円】	土曜日 (第1・3週) 13:30~15:30	どこ: 市民活動支援センター 住所: 越谷市弥生町16-1 越谷ツインシティB シティ5階 駅: 越谷駅 東口 (徒歩1分)		090-7422-2002 (小川さん)	
コスモこども教室 【0円】 コスモにほんごサロン せんげん台	土曜日 (第5土曜日を除く) 13:30~15:30	どこ: 埼玉りそな銀行せんげん台支店3階りそなYOUTHBASE 住所: 越谷市千間台西1-5-17 駅: せんげん台駅 西口 (徒歩3分)	さいたま ぎんこう だいしてん かい だいえき にしぐち とほ ぶん	090-8310-9522 がくしゅうし えんたんとう (学習支援担当)	

